

大会
安全理事会Distr.: General
13 December 2011
Chinese
Original: English

大会

第十届紧急特别会议

议程项目 5

以色列在被占领的东耶路撒冷和其余
被占领巴勒斯坦领土的非法行动

安全理事会

第六十六年

2011 年 12 月 12 日巴勒斯坦常驻联合国观察员给秘书长和安全理事会
主席的同文信

我遗憾地知会你，以色列正在加紧针对巴勒斯坦人民的军事攻击和侵犯人权行为。在过去几天中，占领国进行的空袭和过度使用武力已经造成更多的巴勒斯坦平民，包括儿童死伤。以色列在包括东耶路撒冷在内的被占领巴勒斯坦领土变本加厉地不停进行殖民运动，以色列定居者也进行恐怖活动，这些罪行加剧了巴勒斯坦人民的创伤，造成当地的紧张局势和不稳定状况迅速升温。

2011 年 12 月 9 日星期五，此类残暴的武力造成一家 14 人伤亡，当时以色列战斗机向加沙市西北部的贫民区发射的一枚导弹击中了这家人的房屋。这次军事袭击造成 Za'alan 一家房屋倒塌，38 岁的 Bahjat Za'alan 和 10 岁的 Ramadan Za'alan 父子二人死亡，其他 12 名家庭成员受伤，其中多人，包括 6 名无辜儿童伤势严重。事实上，10 岁的 Ramadan Za'alan 的伤势导致他在当天晚些时候死亡，这反映出以色列针对手无寸铁的巴勒斯坦平民使用的武器具有何等致命的杀伤力。

同一天，以色列占领军在西岸杀害了另一名巴勒斯坦平民。每周五，包括东耶路撒冷在内的被占领巴勒斯坦领土的巴勒斯坦人都与以色列和国际和平活动家聚集在一起，抗议以色列在被没收的巴勒斯坦土地上非法修建吞并区隔离墙，这些和平抗议者经常遭遇占领军过度使用武力，造成众多伤亡，包括多人死伤。12 月 9 日星期五，在拉马拉北部的 Nabi Saleh 村，占领军在近距离向示威者发射了催泪弹，击中了 28 岁的 Mustafa Tamimi 的头部。其他示威者亲眼看到金属罐炸掉了 Tamimi 的半个脸部，而以色列士兵却站在一边哈哈大笑，这反映出占领军的冷酷无情和对巴勒斯坦人民的生命的绝对蔑视和漠视。



Tamimi 在 12 月 10 日星期六不幸死亡，而这一天恰好是国际社会为纪念《世界人权宣言》六十三周年在世界各地向人权捍卫者致意的日子。Tamimi 是 2002 年以来在此类和平示威活动中被以色列杀害的第 20 个人。令这一悲剧雪上加霜的是，参加葬礼的人也遭到了占领军催泪弹的袭击，6 人被逮捕，包括 4 名以色列人和两名国际活动家。

在另一起事件中，12 月 10 日星期六，37 岁的巴勒斯坦出租车司机 Haitham Ibrahim Kabha 在通往杰宁的道路上的一个检查站被占领军截停，并被强行拖出车外进行毒打，造成背部骨折和严重的头颈伤害，这再一次证明了以色列日复一日的野蛮行为。一位目击者称，以色列士兵反复对 Kabha 进行殴打，直到他失去知觉。检查站附近的一辆以色列救护车没有停下来提供救护，相反，在至少半个小时的时间内，以色列士兵还不让一辆巴勒斯坦救护车靠近，直到检查站有人提出抗议才获准救护车通过。

12 月 11 日星期日，占领国还在被占领的东耶路撒冷 Shufaat 难民营公然对巴勒斯坦青年过度使用武力。Shufaat 难民营居民当时正在抗议在难民营入口处修建新的以色列军事检查站。这个难民营现在已经完全被隔离墙所包围，在修建新的检查站后将被完全与该城市的其他部分隔开。隔离墙和检查站建好后将完全控制难民营的进出，对此提出抗议的青年人受到的待遇是占领军使用的水炮和其他残酷的措施。另外，在那一周的早些时候，至少 300 名乘坐装甲车的以色列士兵在推土机的伴随下于 12 月 8 日突袭了拉马拉附近的 Deir Ghassana 村和 Beit Rima 村，袭击了房屋和清真寺。

与此同时，以色列极端主义定居者继续在整个被占领巴勒斯坦领土进行恐怖运动。昨天夜间，非法定居点“Yitzhar”的数百名武装定居者袭击了纳布卢斯附近的 Asira al-Qibliya 村，向巴勒斯坦房屋投掷石块，砸碎房屋和车辆的玻璃，还企图烧毁其他财产，村民们因此人心惶惶。

占领国以色列及其在包括东耶路撒冷在内的被占领巴勒斯坦领土的非法定居者所采取的这些非法的挑衅性暴力行动都再一次表明了占领国对巴勒斯坦人民日复一日的野蛮行为和以色列对平民所实施的大规模侵犯人权行为，而平民是受到国际人道主义法，尤其是适用于整个被占领巴勒斯坦领土的《第四日内瓦公约》的保护。国际社会，包括安全理事会对于以色列的侵权行为不能保持沉默或者一如既往地仅仅表示遗憾或失望。国际社会有责任终结占领国的这些罪行。为履行这一责任，必须首先按照国际法和有关联合国决议追究以色列的责任。

令人遗憾的是，由于没有追究以色列的责任，这让以色列更加有恃无恐，继续蛮横无理和肆无忌惮地推行其非法政策，包括扩张主义定居运动，继续加速在被占领的东耶路撒冷内外等地区进行这一运动，对明令禁止此类行为的法律规定和有关决议以及国际社会要求完全停止这一非法运动的呼吁置若罔闻。在此，我不得不知会你，今天披露的消息称，以色列国防部长埃胡德·巴拉克已经批准在伯利恒附

近新建 40 个定居单元和一个农场。这一非法建筑计划将在非法定居点“Efrat”附近进行，将导致所谓的“Etzion”定居区进一步扩张，这样定居区就将抵近伯利恒边缘，将同样被隔离墙包围的伯利恒市与西岸南部其他地区隔断。

占领国以色列的这些挑衅性非法行动完全背离以 1967 年前边界为基础的两国解决方案，从而背离了四方为实现这一目标而恢复和平进程的持续努力。我们重申以色列的非法定居活动，尤其是在被占领的东耶路撒冷内外的活动正在摧毁巴勒斯坦领土的毗连性、完整性和凝聚力和两国解决方案的实际可行性，因此正在摧毁巴勒斯坦社会的结构。国际社会，尤其是安全理事会必须考虑到《联合国宪章》为其规定的维护国际和平与安全的责任，采取行动，纠正这一严重问题。随着时间的推移，这一问题使得通过和平、公正和可行方式解决巴以冲突更加捉摸不定。

这是阐述被占领巴勒斯坦领土包括东耶路撒冷持续危机问题的又一封信。此前自 2000 年 9 月 28 日以来，我们已就此问题发出了 413 封信。这些信从 2000 年 9 月 29 日(A/55/432-S/2000/921)至 2011 年 12 月 8 日(A/ES-10/541-S/2011/765)，构成了对 2000 年 9 月以来占领国以色列对巴勒斯坦人民所犯罪行的基本记录。针对这些危害巴勒斯坦人民的所有战争罪行、国家恐怖行为和系统侵犯人权行为，必须追究占领国以色列的责任并将行为人绳之以法。

请安排将本信作为大会第十届紧急特别会议议程项目 5 的文件和安全理事会的文件分发为荷。
